



National Defence
National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Défense nationale
Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Bid Receiving – PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC

tpsgc.dgareceptiondessoumissions-
abbidreceiving.pwgsc@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Via ePost \ Postel
Bid Fax: (819) 997-9776

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in
right of Canada, in accordance with the terms and
conditions set out herein, referred to herein or
attached
hereto, the goods and services listed herein and on any
attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa
Majesté la Reine du chef du Canada, aux
conditions énoncées ou incluses par référence
dans la présente et aux annexes ci-jointes, les
biens et services énumérés ici et sur toute feuille
ci-annexée, au(x) prix indique(s).

Solicitation Closes – L'invitation prend fin

At – à : 14 :00 HAE

On - le : 20 septembre 2022

Title/Titre Compresseurs et Composants des Compresseurs	Solicitation No – N° de l'invitation W8482-229951/A Modification 001 Date de la modification – 09 septembre 2022
Date of Solicitation – Date de l'invitation 18 août 2022	
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à Neil Trousdale D Mar P 4-3-3-2 neil.trousdale@forces.gc.ca	
Telephone No. – N° de téléphone	FAX No – N° de fax
Destination See herein	

Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Delivery required - Livraison exigée	Delivery offered - Livraison proposée
Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____

N° de l'invitation - Sollicitation No.
W8482-229951/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
XXXXXX-XXXXXX

N° de la modif - Amd. No.
001
File No. - N° du dossier
xxxxx.XXXXXX-XXXXXX

Id de l'acheteur - Buyer ID
25W
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Modification 001

La modification 001 vise à répondre aux questions suivantes.

Question 1

ÉLÉMENTS 001 et 002 – NNO 4310-20-A0F8297 – ROTOR-STATOR – Le fabricant désire connaître le numéro de série de la machine dans laquelle les pièces doivent être installées, afin de respecter la bonne spécification.

Réponse 1

Voici des exemples de numéros de série de compresseurs à basse pression dans lesquels les rotors-stators doivent être installés : 178-001877, 178-001857 et 178-001883-0710.

Question 2

ÉLÉMENTS 009 et 010 – NNO 4310-99-3617195 – POMPE DE COMPRESSEUR – Le fabricant désire connaître un numéro de série d'ensemble ou le numéro de série de la pompe de compresseur visée, afin de respecter la bonne spécification.

Réponse 2

Voici des exemples de numéros de série de compresseurs d'air à haute pression (5436N) : H22305001 et H22305002.